



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/41/809
11 November 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

Сорок первая сессия
Пункт 88 повестки дня

**ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВА НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ
И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И
НАРОДАМ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Франсис Эрик АГИЛАР ХЕХТ (Гватемала)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1986 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека", и передать его на рассмотрение Третьего комитета.
2. Третий комитет рассмотрел данный пункт одновременно с пунктами 83, 84 и 89 на своих 4-15, 23, 25 и 36-м заседаниях 6-10, 13-15, 23 и 27 октября и 5 ноября 1986 года. Обсуждение Комитетом этого вопроса отражено в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/41/SR.4-15, 23, 25 и 36).
3. Комитету были представлены следующие документы:
 - а) Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека: доклад Генерального секретаря (A/41/433 и Add.1 и 2);

b) Вербальная нота Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 23 января 1986 года на имя Генерального секретаря (A/41/113-S/17760);

c) Вербальная нота Временного поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 11 апреля 1986 года на имя Генерального секретаря (A/41/282);

d) Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 12 сентября 1986 года на имя Генерального секретаря (A/41/607);

e) Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1986 года на имя Генерального секретаря (A/41/695-S/18390);

f) Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 10 октября 1986 года на имя Генерального секретаря (A/41/701-S/18394).

4. На 4-м заседании Комитета 6 октября со вступительным заявлением выступил заместитель Директора Центра по правам человека (см. A/C.3/41/SR.4).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

A. Проект резолюции A/C.3/41/L.7

5. На 23-м заседании 23 октября представитель Пакистана представил проект резолюции (A/C.3/41/L.7), озаглавленный "Всеобщее осуществление права народов на самоопределение", авторами которого выступили Бруней Даруссалам, Джибути, Иордания, Катар, Коморские Острова, Коста-Рика, Кувейт, Малайзия, Марокко, Непал, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Самоа, Саудовская Аравия, Сингапур, Сомали, Судан, Таиланд, Филиппины, Чили и Эквадор. Впоследствии к авторам данного проекта резолюции присоединилась Гамбия.

6. На 25-м заседании 27 октября Комитет принял данный проект резолюции без голосования (см. пункт 24, проект резолюции I).

7. После принятия данного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Индии и Коста-Рики (см. A/C.3/41/SR.25).

B. Проект резолюции A/C.3/41/L.13

8. На 23-м заседании 23 октября представитель Бенина от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств, представил проект резолюции (A/C.3/41/L.13), озаглавленный "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека".

9. На 25-м заседании 27 октября представители Марокко и Испании до голосования выступили с заявлениями по мотивам голосования (см. A/C.3/41/SR.25).

10. На том же заседании в результате заносимого в отчет о заседании голосования 110 голосами против 17 при 9 воздержавшихся Комитет принял проект резолюции A/C.3/41/L.13) (см. пункт 24, проект резолюции II); голоса распределились следующим образом 1/:

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Гренада, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Кот д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Австралия, Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Дания, Израиль, Исландия, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швеция.

Воздержались: Австрия, Греция, Ирландия, Испания, Коста-Рика, Португалия, Сальвадор, Фиджи, Япония.

1/ Впоследствии представитель Пакистана заявил, что его делегация голосовала за данный проект резолюции, но в результате технической ошибки это не было занесено в отчет.

11. После принятия данного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Турции, Уругвая, Эквадора, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени 12 государств – членов Европейского сообщества), Аргентины, Израиля, Мексики, Австрии и Кот д'Ивуара (см. A/C.3/41/SR.25).

С. Проекты резолюций A/C.3/41/L.14 и Rev.1

12. На 23-м заседании 23 октября представитель Нигерии представил проект резолюции (A/C.3/41/L.14), озаглавленный "Использование наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение", авторами которого выступили Алжир, Ангола, Афганистан, Бенин, Ботсвана, Буркина Фасо, Вьетнам, Гайана, Гана, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Замбия, Зимбабве, Конго, Куба, Лесото, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика и Эфиопия. Лаосская Народно-Демократическая Республика и Мадагаскар впоследствии присоединились к числу авторов данного проекта резолюции, который гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

учитывая необходимость строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности государств и самоопределения народов, а также безусловного уважения принципа неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и получивших развитие в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 2/,

вновь подтверждая законность борьбы народов и их освободительных движений за независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от колониального господства, апартеида, иностранного вмешательства и оккупации,

будучи глубоко озабочена растущей опасностью, которую деятельность наемников представляет для всех государств, особенно для африканских, центральноамериканских и других развивающихся государств,

признавая, что наемничество представляет собой угрозу международному миру и безопасности и, подобно геноциду, является преступлением против человечества,

признавая также, что деятельность наемников противоречит основополагающим принципам международного права, таким, как принципы невмешательства во внутренние дела государств, территориальной целостности и независимости, и серьезно затрудняет процесс самоопределения народов, борющихся против колониализма, расизма и апартеида и всех форм иностранного господства,

2/ Резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, приложение.

принимая во внимание касающееся наемников положение Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям 1949 года,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 40/74 от 11 декабря 1985 года, в которых Организация Объединенных Наций осудила практику использования наемников, в частности против развивающихся стран и национально-освободительных движений,

ссылаясь также на резолюции Совета Безопасности 239 (1967) от 10 июля 1967 года, 405 (1977) от 14 апреля 1977 года, 419 (1977) от 24 ноября 1977 года, 496 (1981) от 15 декабря 1981 года и 507 (1982) от 28 мая 1982 года, в которых Совет, в частности, осудил любое государство, продолжающее позволять или терпеть практику набора наемников и предоставление для них условий с целью свержения правительств государств - членов Организации Объединенных Наций,

приветствуя принятие Экономическим и Социальным Советом резолюции 1986/43 от 23 мая 1986 года, в которой Совет осудил расширение практики вербовки, финансирования, обучения, формирования, транзита и использования наемников,

вновь подтверждая принятое ею в резолюции 32/130 Ассамблеи от 16 декабря 1977 года решение уделять первоочередное внимание поискам решений для массовых и грубых нарушений прав человека в отношении народов и людей, как, например, таких, которые являются, в частности, результатом агрессии и угроз национальному суверенитету, национальному единству и территориальной целостности,

ссылаясь на соответствующие резолюции Организации африканского единства и на Конвенцию, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее четырнадцатой очередной сессии, состоявшейся 2-5 июля 1977 года в Либревиле, осуждающие и объявляющие вне закона наемничество и его негативные последствия для независимости и территориальной целостности африканских государств,

будучи глубоко обеспокоена людскими потерями, значительным материальным ущербом и долговременными отрицательными последствиями для экономики стран южной части Африки, которые влекут за собой вторжения наемников,

решительно осуждая расистский режим Южной Африки за все более широкое использование им групп вооруженных наемников против национально-освободительных движений и для дестабилизации правительств государств южной части Африки,

1. осуждает расширение практики вербовки, финансирования, обучения, формирования, транзита и использования наемников, а также другие формы поддержки наемников, включая так называемую гуманитарную помощь, в целях дестабилизации и свержения правительств государств южной части Африки, центральноамериканских и других развивающихся государств, а также борьбы с национально-освободительными движениями народов, борющихся за осуществление своего права на самоопределение;

/...

2. осуждает любое государство, которое продолжает вербовать наемников или разрешает или допускает вербовку наемников и предоставляет им возможности для развязывания вооруженной агрессии против других государств;

3. призывает все государства проявлять максимальную бдительность перед лицом опасности, которую создает деятельность наемников, и обеспечить посредством административных и законодательных мер, чтобы территория этих государств и другие находящиеся под их контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, формирования, финансирования, обучения и транзита наемников или для планирования таких действий, направленных на дестабилизацию или свержение правительства того или иного государства и борьбу с национально-освободительными движениями, борющимися против расизма, апартеида, колониального господства, иностранного вмешательства и оккупации, за независимость, территориальную целостность и национальное единство;

4. настоятельно призывает все государства принять необходимые меры в соответствии с их соответствующими национальными законами для запрещения вербовки, финансирования, обучения и транзита наемников на их территории;

5. принимает к сведению резолюцию 1986/43 Экономического и Социального Совета, в которой Совет настоятельно призвал Комиссию по правам человека назначить специального докладчика по этому вопросу с целью подготовки доклада для его рассмотрения на сорок четвертой сессии Комиссии;

6. постановляет уделить этому вопросу должное внимание на своей сорок второй сессии;

7. просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека".

13. На 25-м заседании 27 октября представитель Пакистана предложил внести в данный проект резолюции следующие поправки:

а) включить в пункт 1 постановляющей части слово "все" после слов "а также" и опустить слова "включая так называемую гуманитарную помощь";

б) включить после пункта 4 перед пунктом 5 постановляющей части новый пункт постановляющей части, который гласит:

"призывает все государства оказывать гуманитарную помощь жертвам ситуаций, которые являются результатом использования наемников, а также колониального или иностранного господства или иностранной оккупации".

Данные поправки были впоследствии распространены в документе A/C.3/41/L.28.

14. На 26-м заседании 28 октября представитель Нигерии от имени авторов приняла поправку, предложенную Пакистаном в отношении постановляющей части проекта резолюции A/C.3/41/L.14 (см. пункт 13b).

/...

15. На том же заседании после прений по процедурным вопросам, в ходе которых с заявлениями выступили представители Нигерии (от имени авторов проекта резолюции), Израиля, Бразилии, Сальвадора, Пакистана, Франции, Ганы, Суринама, Афганистана, Гондураса, Австралии, Алжира, Мавритании, Объединенной Республики Танзании, Коста-Рики, Вьетнама и Дании, представитель Франции согласно правилу 116 правил процедуры предложила отложить прения по данным предложениям. Это предложение было принято в результате заносимого в отчет о заседании голосования 52 голосами против 44 при 24 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Бруней Даруссалам, Гаити, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Заир, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо Верде, Канада, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Либерия, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Португалия, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Эквадор, Япония.

Голосовали
против:

Албания, Алжир, Ангола, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кения, Конго, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Мексика, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Польша, Сан-Томе и Принсипи, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Эфиопия, Югославия.

Воздержались:

Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бирма, Боливия, Ботсвана, Венесуэла, Индонезия, Камерун, Мали, Непал, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Руанда, Румыния, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Шри Ланка, Ямайка.

16. На 36-м заседании 5 ноября представитель Нигерии от имени Алжира, Анголы, Афганистана, Бенина, Ботсваны, Буркина Фасо, Вьетнама, Гайаны, Ганы, Гвинеи-Бисау, Германской Демократической Республики, Демократического Йемена, Замбии, Зимбабве, Конго, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Мавритании, Мадагаскара, Монголии, Нигерии, Никарагуа, Объединенной Республики Танзания, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельских Островов, Сирийской Арабской Республики, Уганды, Украинской Советской Социалистической Республики и Эфиопии представила пересмотренный текст данного проекта резолюции (A/C.3/41/L.14/Rev.1), в котором:

/...

а) следующим образом было изменено название: "Использование наемников как средства нарушения прав человека народов и противодействия осуществлению их права на самоопределение";

б) в четвертом пункте преамбулы были опущены слова "и, подобно геноциду, является преступлением против человечества";

с) был опущен шестой пункт преамбулы;

д) был включен следующий новый пункт 5 постановляющей части:

"призывает все государства оказывать гуманитарную помощь жертвам ситуаций, которые являются результатом использования наемников, а также колониального или иностранного господства или иностранной оккупации".

Кроме того, она внесла дополнительные устные изменения в пересмотренный проект резолюции:

а) добавив в конце второго пункта преамбулы слова "и что их законную борьбу никоим образом нельзя рассматривать как наемничество или приравнять к нему";

б) заменив в пункте 1 постановляющей части слова "включая так называемую гуманитарную помощь" словами "включая злоупотребление гуманитарной помощью";

с) изменив пункты 7 и 8 постановляющей части следующим образом:

"7. постановляет уделить этому вопросу должное внимание на своей сорок второй сессии в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека."

17. На том же заседании представитель Сальвадора от имени Гондураса, Коста-Рики и Сальвадора представил поправки (A/C.3/41/L.36) к пересмотренному проекту резолюции, согласно которым предлагалось опустить в третьем пункте преамбулы и в пункте 1 постановляющей части слово "центральноамериканских".

18. На том же заседании представитель Пакистана с учетом устных изменений, внесенных представителем Нигерии в пересмотренный проект резолюции, в устной форме изменил поправки, предложенные в пункте 1 документа A/C.3/41/L.28. Согласно этим поправкам с внесенными в них устными изменениями предлагалось включить в пункт 1 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции слово "все" после слов "а также" и опустить слова "включая злоупотребление гуманитарной помощью".

19. На том же заседании Председатель сообщил Комитету, что название пересмотренного проекта резолюции необходимо заменить на следующее: "Использование наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение".

20. На том же заседании Комитет принял решение относительно предложения о прекращении прений по данному пункту, выдвинутого представителем Нигерии в соответствии с правилом 117 правил процедуры, которое было принято в результате заносимого в отчет о заседании голосования 67 голосами против 2 при 24 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра Леоне, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия.

Голосовали
против:

Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Гватемала, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Люксембург, Маврикий, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Парагвай, Португалия, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Фиджи, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Япония

Воздержались:

Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бирма, Венесуэла, Гаити, Египет, Заир, Иордания, Малави, Малайзия, Мали, Нигер, Свазиленд, Сенегал, Сомали, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Центральноафриканская Республика, Эквадор, Ямайка.

21. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования до голосования предложений, представленных Комитету, выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени 12 государств - членов Европейского сообщества), Чили, Мали, Франции, Коста-Рики, Гондураса, Соединенных Штатов Америки и Марокко (см. A/C.3/41/SR.36).

22. На том же заседании Комитет принял в отношении этих предложений следующие решения:

/...

а) поправки, содержащиеся в пункте 1 документа A/C.3/41/L.28 с внесенными в них устными изменениями (см. пункт 18 выше), были приняты в результате заносимого в отчет о заседании голосования 57 голосами против 56 при 26 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бруней Даруссалам, Гаити, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Гренада, Дания, Джибути, Египет, Заир, Израиль, Иордания, Исландия, Испания, Италия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Ливан, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Непал, Нигер, Нидерланды, Норвегия, Оман, Пакистан, Португалия, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Филиппины, Франция, Чад, Чили, Шри Ланка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Ботсвана, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Катар, Кения, Кипр, Конго, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Мавритания, Мадагаскар, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Польша, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра Леоне, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Эфиопия, Югославия.

Воздержались: Австралия, Австрия, Бирма, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Греция, Индонезия, Ирландия, Канада, Китай, Колумбия, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Малави, Новая Зеландия, Парагвай, Сальвадор, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Эквадор.

б) В результате заносимого в отчет о заседании голосования содержащиеся в документе A/C.3/41/L.36 (см. пункт 17 выше) поправки были отклонены 62 голосами против 30 при 45 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Бельгия, Боливия, Гаити, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Гренада, Израиль, Италия, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Лесото, Люксембург, Марокко, Нидерланды, Пакистан, Португалия, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Чили, Эквадор, Япония.

/...

Голосовали
против:

Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Ботсвана, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Коморские Острова, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Польша, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Тринидад и Тобаго, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бирма, Бразилия, Бруней Даруссалам, Венесуэла, Габон, Греция, Дания, Египет, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Китай, Колумбия, Либерия, Ливан, Малави, Малайзия, Мали, Непал, Нигер, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Руанда, Сингапур, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Ямайка.

с) В результате заносимого в отчет о заседании голосования 76 голосами против 19 при 43 воздержавшихся третий пункт преамбулы проекта резолюции A/C.3/41/L.14/Rev.1 был сохранен; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия.

Голосовали
против:

Бельгия, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Гренада, Израиль, Италия, Коста-Рика, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Чили, Япония.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бирма, Бразилия, Бруней Даруссалам, Венесуэла, Греция, Дания, Заир, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Китай, Кот д'Ивуар, Малави, Малайзия, Непал, Нигер, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Таиланд, Того, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Эквадор, Ямайка.

d) Пункт 1 постановляющей части проекта резолюции A/C.3/41/L.14/Rev.1 с внесенными в него поправками был сохранен в результате заносимого в отчет о заседании голосования 94 голосами против 17 при 25 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом 3/:

Голосовали за:

Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия.

Голосовали
против:

Бельгия, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Израиль, Италия, Коста-Рика, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили, Япония.

3/ Представитель Турции впоследствии указала, что ее делегация намеревалась голосовать против того, чтобы данный пункт был оставлен.

/...

Воздержались: Австралия, Австрия, Барбадос, Бирма, Венесуэла, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Китай, Кот д'Ивуар, Малави, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Самоа, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Ямайка.

е) Пункт 6 постановляющей части проекта резолюции A/C.3/41/L.14/Rev.1 был сохранен в результате заносимого в отчет о заседании голосования 95 голосами против 27 при 17 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Коморские Острова, Конго, Кот д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Австралия, Австрия, Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Израиль, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Фиджи, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Япония.

Воздержались: Багамские Острова, Бразилия, Венесуэла, Гватемала, Гондурас, Иордания, Колумбия, Малави, Оман, Парагвай, Сальвадор, Самоа, Сент-Винсент и Гренадины, Турция, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика.

е) Проект резолюции A/C.3/41/L.14/Rev.1 в целом с внесенными в него поправками и устными изменениями был принят в результате заносимого в отчет о заседании голосования 106 голосами против 10 при 29 воздержавшихся (см. пункт 24, проект резолюции III); голоса распределились следующим образом:

/...

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Кот д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Бельгия, Германия, Федеративная Республика, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Япония.

Воздержались: Австралия, Австрия, Багамские Острова, Венесуэла, Гаити, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Маврикий, Малави, Марокко, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Парагвай, Сальвадор, Самоа, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Швеция.

23. После принятия данного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Дании (от имени Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), Аргентины, Судана, Перу, Японии, Австрии, Сенегала, Исламской Республики Иран, Австралии, Израиля, Ямайки, Омана, Эквадора и Турции (см. A/C.3/41/SR.36).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

24. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важное значение для эффективной гарантии и соблюдения прав человека всеобщего осуществления права народов на самоопределение, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций и закрепленного в международных пактах о правах человека 4/, а также в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

приветствуя постепенное осуществление права на самоопределение народами, находившимися под колониальной, иностранной и чужеземной оккупацией, и их переход к суверенной государственности и независимости,

будучи глубоко обеспокоена продолжением актов или угроз иностранного военного вмешательства и оккупации, которые угрожают попранием или уже привели к попранию права на самоопределение все большего числа суверенных народов и государств,

выражая серьезную обеспокоенность тем, что в результате совершения таких актов миллионы людей изгнаны и изгоняются из своих домов и становятся беженцами или перемещенными лицами, и подчеркивая настоятельную необходимость совместных международных действий в целях облегчения их положения,

ссылаясь на соответствующие резолюции, касающиеся нарушения права народов на самоопределение и других прав человека в результате иностранного военного вмешательства, агрессии и оккупации и принятые Комиссией по правам человека на ее тридцать шестой 5/, тридцать седьмой 6/, тридцать восьмой 7/, тридцать девятой 8/, сороковой 9/, сорок первой 10/ и сорок второй сессиях 11/,

4/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

5/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1980 год, Дополнение № 3 (E/1980/13 и Согг.1), глава XXVI, раздел А.

6/ Там же, 1981 год, Дополнение № 5 (E/1981/25 и Согг.1 и 2), глава XXVIII, раздел А.

7/ Там же, 1982 год, Дополнение № 2 (E/1982/12 и Согг.1), глава XXVI, раздел А.

8/ Там же, 1983 год, Дополнение № 3 (E/1983/13 и Согг.1), глава XXVII, раздел А.

9/ Там же, 1984 год, Дополнение № 4 (E/1984/14 и Согг.1), глава II, раздел А.

10/ Там же, 1985 год, Дополнение № 2 (E/1985/22), глава II, раздел А.

11/ Там же, 1986 год, Дополнение № 2 (E/1986/22-E/CN.4/1986/65), глава II, раздел А.

/...

вновь подтверждая свои резолюции 35/35 В от 14 ноября 1980 года, 36/10 от 28 октября 1981 года, 37/42 от 3 декабря 1982 года, 38/16 от 22 ноября 1983 года, 39/18 от 23 ноября 1984 года и 40/24 от 29 ноября 1985 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря 12/,

1. вновь подтверждает, что всеобщее осуществление права всех народов, в том числе находящихся под колониальным, иностранным и чужеземным господством, на самоопределение является важнейшим условием эффективной гарантии и соблюдения прав человека и сохранения и укрепления этих прав;
2. заявляет о своей решительной оппозиции актам иностранного военного вмешательства, агрессии и оккупации, поскольку они привели к попранию права народов на самоопределение и других прав человека в некоторых частях мира;
3. призывает те государства, которые несут ответственность за такие акты, немедленно прекратить военное вмешательство и оккупацию других стран и территорий и все акты репрессий, дискриминации, эксплуатации и бесчеловечного обращения, в частности отказываться от жестоких и бесчеловечных методов, которые, согласно сообщениям, применяются для совершения этих актов в отношении соответствующих народов;
4. выражает сожаление по поводу судьбы миллионов беженцев и перемещенных лиц, изгнанных из своих домов в результате вышеупомянутых актов, и вновь подтверждает их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение в свои дома;
5. просит Комиссию по правам человека продолжать уделять особое внимание нарушениям прав человека, прежде всего права на самоопределение, в результате иностранного военного вмешательства, агрессии или оккупации;
6. просит Генерального секретаря представить доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии по пункту, озаглавленному "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека".

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою веру в важность осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

вновь подтверждая важное значение всеобщего осуществления права народа на самоопределение, национальный суверенитет и территориальную целостность и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам в качестве обязательных условий для полного соблюдения всех прав человека,

вновь подтверждая обязанность всех государств-членов соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций и резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение народами, находящимися под колониальным и иностранным господством,

ссылаясь также на свою резолюцию 1514 (XV) и на все резолюции, касающиеся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь далее на свои резолюции по вопросу о Намибии, в частности на резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года и S-14/1 от 20 сентября 1986 года, а также на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 385 (1976) от 30 января 1976 года и 435 (1978) от 29 сентября 1978 года,

ссылаясь на декларацию Всемирной конференции по санкциям против Южной Африки, состоявшейся в Париже в июне 1986 года 13/, и Декларацию и Программу действий Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене в июле 1986 года 14/,

учитывая результаты Международной конференции по вопросу об альянсе между Южной Африкой и Израилем, проходившей в Вене 11-13 июля 1983 года 15/,

приветствуя проведение в Тунисе 7-9 августа 1984 года Конференции солидарности арабских стран с борьбой за освобождение в южной части Африки 16/,

13/ A/41/434-S/18185, приложение.

14/ См. A/41/479-S/18234, приложение.

15/ См. A/38/311-S/15883, приложение.

16/ См. A/39/450-S/16726.

ссылаясь на резолюции CM/Res.1052 (XLIV)/Rev.1 по вопросу о Южной Африке и CM/Res.1055 (XLIV)/Rev.1 по Намибии, принятые Советом министров Организации африканского единства на его сорок четвертой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 21-26 июля 1986 года 17/,

вновь подтверждая, что система апартеида, навязанная южноафриканскому народу, является нарушением основных прав этого народа, преступлением против человечества и постоянной угрозой международному миру и безопасности,

будучи серьезно обеспокоена продолжением незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и продолжающимися нарушениями прав человека народа этой территории и других народов, все еще находящихся под колониальным господством и чужеземным игом,

вновь подтверждая свою резолюцию 39/2 от 28 сентября 1984 года и ссылаясь на резолюцию 554 (1984) Совета Безопасности от 17 августа 1984 года, в которой Совет отвергает так называемую "новую конституцию" как не имеющую никакой силы, а также на резолюцию 569 (1985) Совета от 14 августа 1985 года и заявление Председателя Совета Безопасности о чрезвычайном положении по всей стране от 13 июня 1986 года 18/,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимися террористическими актами агрессии, совершаемыми режимом Претории против независимых африканских государств данного региона, в частности неспровоцированными нападениями на Зимбабве, Замбию и Ботсвану,

будучи глубоко возмущена продолжающейся оккупацией части территории Анголы войсками расистского режима Южной Африки и непрекращающимися враждебными и неспровоцированными актами агрессии и постоянными вооруженными вторжениями, совершаемыми этим режимом и представляющими собой нарушение суверенитета, воздушного пространства и территориальной целостности Анголы, в частности вооруженным вторжением в Анголу 28 сентября 1985 года и недавним преднамеренным нападением на порт Намиб в июне 1986 года,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 527 (1982) от 15 декабря 1982 года и 535 (1983) от 29 июня 1983 года по вопросу о Лесото и на резолюции Совета 568 (1985) от 21 июня 1985 года и 572 (1985) от 30 сентября 1985 года по вопросу о Ботсване,

вновь подтверждая национальное единство и территориальную целостность Коморских Островов,

ссылаясь на Политическую декларацию, принятую первой Конференцией глав государств и правительств Организации африканского единства и Лиги арабских государств, проходившей в Каире 7-9 марта 1977 года 19/,

17/ См. A/41/654, приложение I.

18/ S/18157.

19/ A/32/61, приложение I.

ссылаясь далее на свои соответствующие резолюции по вопросу о Палестине, в частности на резолюцию 40/96 от 12 декабря 1985 года,

ссылаясь на Женевскую декларацию о Палестине и Программу действий по осуществлению прав палестинского народа, принятые Международной конференцией по вопросу о Палестине 20/,

считая, что отказ палестинскому народу в неотъемлемых правах на самоопределение, суверенитет, независимость и возвращение в Палестину и неоднократные акты агрессии Израиля против народов этого региона представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

будучи глубоко потрясена и встревожена вызывающими сожаление последствиями вторжения Израиля в Ливан и ссылаясь на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности на резолюции 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года, 520 (1982) от 17 сентября 1982 года и 521 (1982) от 19 сентября 1982 года,

1. призывает все государства полностью и добросовестно выполнять все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение и независимость народами, находящимися под колониальным и иностранным господством;
2. вновь подтверждает законность борьбы народов за независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от колониального господства, апартеида и иностранной оккупации всеми доступными им средствами, включая вооруженную борьбу;
3. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Намибии, палестинского народа и всех народов, находящихся под иностранным и колониальным господством, на самоопределение, национальную независимость, территориальную целостность, национальное единство и суверенитет без вмешательства извне;
4. решительно осуждает те правительства, которые не признают право всех народов, все еще находящихся под колониальным господством и чужеземным игом, особенно народов Африки и палестинского народа, на самоопределение и независимость;
5. призывает полностью и немедленно осуществить декларации и программы действий по Намибии и Палестине, принятые международными конференциями по этим вопросам;
6. вновь подтверждает свое решительное осуждение продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой;

20/ Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа-7 сентября 1983 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21), глава I.

/...

7. осуждает расистский режим Южной Африки за создание им в Виндхукке так называемой "временной администрации" и объявляет этот шаг незаконным и не имеющим никакой силы;
8. осуждает далее политику "бантустанизации" и вновь заявляет о своей поддержке угнетенного народа Южной Африки в его справедливой и законной борьбе против расистского режима меньшинства Претории;
9. вновь подтверждает, что она отвергает так называемую "новую конституцию" как не имеющую никакой силы, и вновь заявляет, что мир в Южной Африке можно гарантировать только путем установления правления большинства на основе полного и свободного осуществления избирательного права всем взрослым населением в единой и нераздробленной Южной Африке;
10. решительно осуждает бессмысленные убийства мирных и беззащитных демонстрантов и бастующих рабочих, а также произвольные аресты руководителей и активистов Объединенного демократического фронта, Национального форума, профсоюзов и других массовых организаций и требует немедленного и безоговорочного освобождения арестованных, в частности Нельсона Манделы и Зифанья Мотопенга;
11. решительно осуждает Южную Африку за введение чрезвычайного положения в соответствии с отвратительным законом о внутренней безопасности и призывает к немедленной отмене чрезвычайного положения, а также закона о внутренней безопасности;
12. осуждает Южную Африку за усиление ею угнетения народа Намибии, за массовую милитаризацию Намибии и за ее вооруженные нападения на государства этого региона с целью их политической дестабилизации и подрыва и разрушения их экономики;
13. решительно осуждает создание и использование Южной Африкой вооруженных террористических групп против национально-освободительных движений и для дестабилизации законных правительств государств южной части Африки;
14. решительно осуждает неоднократные акты агрессии и продолжающуюся оккупацию южных районов Анголы и требует немедленного и безоговорочного вывода южноафриканских войск с ангольской территории;
15. решительно осуждает непрекращающиеся враждебные и неспровоцированные акты агрессии и постоянные вооруженные вторжения, совершаемые расистским режимом Южной Африки и представляющие собой нарушение суверенитета, воздушного пространства и территориальной целостности Анголы, в частности вооруженное вторжение в Анголу 28 сентября 1985 года, а также недавнее преднамеренное нападение на порт Намиб в июне 1986 года;
16. решительно подтверждает свою солидарность с независимыми африканскими странами и национально-освободительными движениями, которые являются жертвами зверских актов агрессии и дестабилизации со стороны расистского режима Претории, и призывает международное сообщество увеличить помощь и поддержку этим странам, с тем чтобы дать им возможность укрепить свой оборонный потенциал, защищать свой суверенитет и территориальную целостность и восстанавливаться и развиваться в мирных условиях;

17. вновь заявляет, что практика использования наемников против суверенных государств и национально-освободительных движений является преступным актом, и призывает правительства всех стран принять законы, объявляющие наказуемыми преступлениями вербовку, финансирование и обучение наемников на их территории и транзит наемников через их территории и запрещающие их гражданам служить в качестве наемников, и информировать Генерального секретаря о принятии таких законов;

18. решительно осуждает продолжающиеся нарушения прав человека народов, все еще находящиеся под колониальным господством и чужеземным игмом, продолжение незаконной оккупации расистским режимом меньшинства в южной части Африки и отказ палестинскому народу в осуществлении его неотъемлемых национальных прав;

19. решительно осуждает далее расистский режим Претории за его акты дестабилизации, вооруженной агрессии и экономической блокады, направленные против Лесото, и настоятельно призывает международное сообщество по-прежнему предоставлять максимальную помощь Лесото, с тем чтобы дать ему возможность выполнить свои международные гуманитарные обязательства по отношению к беженцам, и использовать свое влияние на расистский режим, чтобы он отказался от своих террористических актов против Лесото;

20. решительно осуждает неспровоцированное и произвольное вооруженное нападение на столицу Ботсваны и требует, чтобы расистский режим выплатил полную и надлежащую компенсацию Ботсване за понесенные человеческие жертвы и ущерб имуществу;

21. осуждает сговор между Израилем и Южной Африкой и выражает поддержку Декларации Международной конференции по вопросу об альянсе между Южной Африкой и Израилем 15/;

22. решительно осуждает политику тех западных государств, Израиля и других государств, политические, экономические, военные, ядерные, стратегические, культурные и спортивные связи которых с расистским режимом меньшинства Южной Африки поощряют этот режим по-прежнему упорно подавлять стремление народов к самоопределению и независимости;

23. вновь требует незамедлительного применения обязательного эмбарго на поставки оружия, установленного в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года в отношении Южной Африки, всеми странами и прежде всего теми странами, которые осуществляют военное и ядерное сотрудничество с расистским режимом Претории и продолжают оказывать ему связанную с этими областями материально-техническую помощь;

24. призывает полностью осуществить положения Декларации, принятой Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки и Декларацию и Программу действий в отношении Намибии, принятые Международной конференцией за немедленное предоставление независимости Намибии;

25. вновь требует немедленного осуществления своих резолюций ES-8/2 от 14 сентября 1981 года и S-14/1 от 20 сентября 1986 года;

/...

26. вновь подтверждает все соответствующие резолюции по вопросу о Западной Сахаре, принятые Организацией африканского единства, включая резолюцию 40/50 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, и призывает нынешнего Председателя Организации африканского единства и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия, направленные на поиски справедливого и прочного урегулирования этого вопроса;

27. настоятельно призывает все государства, специализированные учреждения, организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации оказывать поддержку народу Намибии через его единственного и законного представителя – Народную организацию Юго-Западной Африки – в борьбе за восстановление его права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

28. принимает к сведению контакты между правительством Коморских Островов и правительством Франции в поисках справедливого решения проблемы присоединения коморского острова Майотта к Коморским Островам в соответствии с резолюциями Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций по этому вопросу;

29. призывает все государства, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и неправительственные организации существенно увеличить все формы помощи жертвам расизма, расовой дискриминации и апартеида через их национально-освободительные движения, признаваемые Организацией африканского единства;

30. требует немедленного освобождения женщин и детей, находящихся в заключении в Намибии и Южной Африке;

31. решительно осуждает постоянные и преднамеренные нарушения основных прав палестинского народа, а также экспансионистские действия Израиля на Ближнем Востоке, которые являются препятствием для достижения палестинским народом самоопределения и независимости и угрозой для мира и стабильности в регионе;

32. требует немедленного и безоговорочного освобождения всех лиц, задержанных или находящихся в тюремном заключении в результате их борьбы за самоопределение и независимость, полного уважения их основных прав человека, а также соблюдения статьи 5 Всеобщей декларации прав человека 21/, согласно которой никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению;

33. настоятельно призывает все государства, специализированные учреждения, компетентные организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации оказывать поддержку палестинскому народу через его единственного и законного представителя – Организацию освобождения Палестины – в борьбе за восстановление его права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом;

21/ Резолюция 217 А (III).

34. выражает свою благодарность за материальную и другую помощь, которую народы, находящиеся под колониальным господством, продолжают получать от правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, и призывает к существенному увеличению этой помощи;

35. настоятельно призывает все государства, специализированные учреждения и другие компетентные организации системы Организации Объединенных Наций делать все возможное для обеспечения полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и активизировать свои усилия в поддержку народов, находящихся под колониальным, иностранным и расистским господством, в их справедливой борьбе за самоопределение и независимость;

36. просит Генерального секретаря предать максимальной гласности Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, обеспечить по возможности самую широкую гласность борьбы угнетенных народов за достижение самоопределения и национальной независимости и периодически представлять Генеральной Ассамблее доклады о своей деятельности в этой связи;

37. постановляет вновь рассмотреть этот пункт на своей сорок второй сессии на основе докладов об усилении помощи колониальным территориям и народам, запрошенных у правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Использование наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

учитывая необходимость строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности государств и самоопределения народов, а также безусловного уважения принципа неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и получивших развитие в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 22/,

вновь подтверждая, что борьба народов и их освободительных движений за независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от колониального господства, апартеида, иностранного вмешательства и оккупации является законной и что их законная борьба никоим образом не может рассматриваться как наемничество или приравниваться к нему,

22/ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

будучи глубоко озабочена растущей опасностью, которую деятельность наемников представляет для всех государств, особенно для африканских, центральноамериканских и других развивающихся государств,

признавая, что наемничество представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

признавая также, что деятельность наемников противоречит основополагающим принципам международного права, таким, как принципы невмешательства во внутренние дела государств, территориальной целостности и независимости, и серьезно затрудняет процесс самоопределения народов, борющихся против колониализма, расизма и апартеида и всех форм иностранного господства,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 40/74 от 11 декабря 1985 года, в которых она осудила практику использования наемников, в частности против развивающихся стран и национально-освободительных движений,

ссылаясь также на резолюции Совета Безопасности 239 (1967) от 10 июля 1967 года, 405 (1977) от 14 апреля 1977 года, 419 (1977) от 24 ноября 1977 года, 496 (1981) от 15 декабря 1981 года и 507 (1982) от 28 мая 1982 года, в которых Совет, в частности, осудил любое государство, продолжающее позволять или терпеть практику набора наемников и предоставление для них условий с целью свержения правительств государств - членов Организации Объединенных Наций,

приветствуя принятие Экономическим и Социальным Советом резолюции 1986/43 от 23 мая 1986 года, в которой Совет осудил расширение практики вербовки, финансирования, обучения, формирования, транзита и использования наемников,

вновь подтверждая принятое ею в резолюции 32/130 от 16 декабря 1977 года решение уделять первоочередное внимание поискам решений для массовых и грубых нарушений прав человека в отношении народов и людей, как, например, таких, которые являются, в частности, результатом агрессии и угроз национальному суверенитету, национальному единству и территориальной целостности,

ссылаясь на соответствующие резолюции Организации африканского единства и на Конвенцию, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее четырнадцатой очередной сессии, состоявшейся 2-5 июля 1977 года в Либревиле, осуждающие и объявляющие вне закона наемничество и его негативные последствия для независимости и территориальной целостности африканских государств,

будучи глубоко обеспокоена людскими потерями, значительным материальным ущербом и долговременными отрицательными последствиями для экономики стран южной части Африки, которые влекут за собой вторжения наемников,

решительно осуждая расистский режим Южной Африки за все более широкое использование им групп вооруженных наемников против национально-освободительных движений и для дестабилизации правительств государств южной части Африки,

1. осуждает расширение практики вербовки, финансирования, обучения, формирования, транзита и использования наемников, а также все другие формы поддержки наемников в целях дестабилизации и свержения правительств государств южной части Африки, центральноамериканских и других развивающихся государств, а также борьбы с национально-освободительными движениями народов, борющихся за осуществление своего права на самоопределение;
2. осуждает любое государство, которое продолжает вербовать наемников или разрешает или допускает вербовку наемников и предоставляет им возможности для развязывания вооруженной агрессии против других государств;
3. призывает все государства проявлять максимальную бдительность перед лицом опасности, которую создает деятельность наемников, и обеспечить посредством административных и законодательных мер, чтобы территория этих государств и другие находящиеся под их контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, формирования, финансирования, обучения и транзита наемников или для планирования таких действий, направленных на дестабилизацию или свержение правительства того или иного государства и борьбу с национально-освободительными движениями, борющимися против расизма, апартеида, колониального господства, иностранного вмешательства и оккупации, за независимость, территориальную целостность и национальное единство;
4. настоятельно призывает все государства принять необходимые меры в рамках их соответствующих национальных законов для запрещения вербовки, финансирования, обучения и транзита наемников на их территории;
5. призывает все государства оказывать гуманитарную помощь жертвам ситуаций, которые являются результатом использования наемников, а также колониального или иностранного господства или иностранной оккупации;
6. принимает к сведению резолюцию 1986/43 Экономического и Социального Совета, в которой Совет настоятельно призвал Комиссию по правам человека назначить специального докладчика по этому вопросу с целью подготовки доклада для его рассмотрения на сорок четвертой сессии Комиссии;
7. постановляет уделить этому вопросу должное внимание на своей сорок второй сессии в рамках пункта, озаглавленного "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека".